

Novine

tjednik.

Priloga: mesečno M. List, letno Kalendar Srca Jezušovoga.

Izhaja vsako nedelo.

CENA:

V državi na skupni naslov najmanje 10 komadov letno 25 Din. mesečno 2 Din. zadnji mesec 3 Din. Na posamezni naslov letno 30 Din. mesečno 2 Din. 50 par. V države Europe: letno 75 Din., mesečno 6 Din. 50 par. Z M. Listom i Kalendarom 100 Din. — V zvineuropske države dolarji pol ali 85 Din. Z M. Listom i Kalendarom 2 dolara. — Naročnina se mora plačati naprej. — Vsi naročniki dobijo kalendar za polovično ceno.

CENA OGLASOV:

3m² 75 par, med tekstom 150 Din., v „Poslanom“ 3 Din. Naznanilom i malim oglasom do 30 reči 5 Din. Više od vsake reči 1 Dinar. Pri večkratnoj objavi popust od 5%—25%. Takso plača uprava, poštino oglasiteo. Oglasi se plačajo taki, če ne posebne pogodbe. Oglase sprejema samo Prekmurska tiskarna.

Rokopisi se ne vračajo.

Uprava: Črenšovci. Pošt. ček. pol. št. 11.806.

Leto XVIII. št. 4.

Glasilo Slovenske krajine

Uredništvo: M. Sobota
Telefon št. 28.

Prošnje na ministerskoga predsednika.

Gda je bio g. ministerski predsednik gen. P. Živkovič v Ljubljani, je šlo pred njega tudi odposlanstvo naše krajine. To odposlanstvo je zročilo predsedniku spomenico z našimi želami. Na to spomenico je prišeo od min. predsednika odgovor, da se naj za vsako stvar vloži posebna prošnja. Nato je načelstvo sobočkoga gremija poslalo ministerskomi predsedniku sledeče prošnje:

1. Popolna gimnazija.

V M. Soboti se je nahajala popolna gimnazija, ki pa je bila leta 1930 ukinjena odnosno reducirana na nižjo gimnazijo, s čim je prizadetoga prek 200.000 prebivalstva v Prekmurji i Pomurji, t. j. mursko-sobočkom, dolnje-lendavskom, ljutomerskom i gornje radgonskom okraji, štero je po velkoj večini siromaško, teda nezmožno za izšolanje svoje dece v oddaljenih krajih.

Ar pa leži M. Sobota na severnoj meji, celo ob dveh: madžarskoj i austrijskoj, je velikanskoga nacionalnoga pomena, da ostane tu popolna gimnazija, neobhodna potreba je pa tudi, da se vpela v M. Soboti konči edna strokovna šola (Trgovska i obrtna) ar v velkoj kroglini t. j. do Maribora ne niedne strokovne šole, če ravno je samo v Premurji nad 4000 trgovcov i obrtnikov.

Prosimo zato ponovno, da se naše vnoge prošnje, ki so upravičene vpoštevajo i ugodno rešijo.

2. Promet z Vogrskov.

Otvoritev železniške proge prek meje na Madžarsko je velikanske gospodarske važnosti, ka svedočijo že neštete vloge na ministrstvo sabračaja, ministrstvo trgovine pa tudi na vse drége zaisteresirane oblasti, ne samo od gremija trgovcov v M. Soboti, nego od vseh zainteresiranih občin, korporacij, zbornic i gospodarskih interesentov sploh.

Dokazali smo statistično že, da se moramo posluživati za izvoz inozemskih t. j. po največ austrijskih nakladalnih postaj t. j. Radkersburg, Jannersdorf, Fehring i drugih, na šte-

re postaje moramo izvažati naše pridelke do 40 km. daleč, čeravno mammo doma skoz celo Prekmurje železniško progo, po šteri pa blaga nemremo izvažati, ar je za promet zaprta.

Za izvoz po progi, za štero prosimo, da se nam odpre je interesirano celo Prekmurje, ljutomerske i ormožke gorice odnosno okraji: ljutomerski, gornjeradgonski, pljuški i se iz teh krajov izvažaja letno okoli 180.000 hektolitrov vina, 600 vagonov sadja, 5.000.000 glažov mineralne vode, iz ljutomerskoga sreza, iz Prekmurja pa okoli 6000 goved, 50.000 svinj, 25.000 teocov, velko število konjov, deželni pridelkov, sadja, mesnatih izdelkov i. t. d. Največ dokazuje dejstvo, da se je izvozilo samo v izvoznoj sezoni 2927/28 po cesti s kolami na zgora navedene inozemske postaje nad 7.654.300 kg. raznoga blaga, ka vse bi se gotovo nakladalo na domačih jugoslovanskih postajaj, če bi bio otvorjen železniški promet pri Hodoši, po šteroj progi je nakračiša i najfalejša pot za izvoz v Avstrijo, Madžarsko, Čehoslovaško i Nemčijo.

Da se ugodni neštetim prošnjam i olajša s tem jako otežkočen gospodarski položaj, prosimo kem hitrejšo dovolitev za otvoritev te železniške proge, ki je sicer popolnoma dograjena i na njoj ne potrebno za otvoritev nikakših vekših investicij.

3. Regulacija Müre.

Reka Mūra, ki teče deloma ob celom Prekmurji, je dozda jako malo zavarvana, zavolo toga dela ogromno škodo; teda je silna potreba, da se regulira v celom toki Prekmurja.

Regulacija prekmurskoga dela

Müre pa je ne samo pitanje ogromne (milijonske) škode, nego tudi zaposlitev brezposelnih delavcov v Prekmurji, šterih se mora zavolo nezaposlitve doma, letno izseljavati nad 8000 v tujino, a vnojo jih ostane sploh brezposelnih. Z regulacijov bi se odpomoglo kak ogromnoj škodi, ki jo dela Mūra tak tudi bedi brezposelnosti domačih delavcov, šteri bi se dobili za regulaciju Müre razmeroma jako po ceni.

Da se odpomore dvojnimi kviri naednok, prosimo, da se uvažujejo naše tozadevne prošnje.

4. Süšitev močvar.

V Prekmurji, posebno v okraji D. Lendava je dosta zemle močvirne, ki je potrebna izsüšitve, da se tak napravi sposobna za plod.

Izsüšitev te zemle je posebno v Prekmurji trnok silna, ar zavolo pregoste naseljenosti primanjkuje rodovitna zemla, tudi pa zavolo zaposlitve domačih delavcov, ki so ali brezposelni ali se jih pa mora zavolo nezaposlitve doma letno izseljavati samo iz Prekmurja letno nad 8000 sezonskih čalavcov i bi se z izsüšitvov močvirnih delov Prekmurja na ednoj strani pridobilo dosta rodovitne zemle, na drugoj strani pa zaposlilo brezposelne delavce, ki bi se dobili po jako niskoj ceni.

Prosimo, da se upoštevajo naše ponovne prošnje.

5. Carinarnica v M. Soboti.

V M. Soboti se je nahajala do leta 1927 glavna carinarnica II. reda, ki se je teda preselila v Gederovce, a tam se je pa leta 1930 ukinila.

Zdaj nema celo Prekmurje, ki šte 170 občin, leži pa celo ob meji, deloma avstrijskoj, deloma madžarskoj, ma nad 100 000 prebivalcev, nad 1000 trgovcev, nad 3000 obrtnikov, veliko mesno industrijo, velike eksportne mline, lesno industrijo, izvore mineralnih vod, niedne carinarnice, zavolo toga je normalni izvoz i uvoz jako otežkočen i je silna potreba po novoj vpostavitvi glavne carinarnice I. reda v M. Soboti.

Iz nešteti vlog, poslanih na merodajna mesta i poslanih po raznih korporacijah Zbornici za trgovino obrt i industrijo se jasno razvidi velikanška potreba po novoj vpostavitvi takše carinarnice v M. Soboti, to pa

Ugodna rešitev teh prošenj je za Slovensko krajino življenjske važnosti, zavolo toga jih na tom mestu tudi mi podpiramo v imeni vsega našega ljudstva.

Ka novoga v Belgradi?

Kralica botra zastavi. V nedelo je bila blagoslovljena zastava Jadranske Straže. Pri blagoslovitvi je bila botra Njen. Vel. kralica Marija.

Rojstni den kraljeviča Tomislava. V ponedeljek se je na dvori slavio štrti rojstni den Nj. Vis. kraljeviča Tomislava. V dvorskoj kapeli je bila zahvalna služba boža.

Graditev novih železnic. V prometnom ministerstvu so izdelani načrti za graditev novih železnic. Na železniška ravnateljstva je razposlani tudi razpis, naj prijavijo vse vozne i plovne objekte (predmete), ki so potrebni popravila.

Svetovna politika.

Za republiko v Španiji. Trije pomenljivi javni delavci so izdali manifest na vse duševne delavce, da bi

tembole, ar leži M. Sobota v sredini Prekmurja i tudi v sredini med avstrijskov i madžarskov mejov, skoz M. Soboto tečejo vse glavne ceste odnosno je v M. Soboti križišče vseh glavnih cest, ki vežejo carinske oddelke v Gederovcih, na Cankovi, v Rogašovcih, Hodoši, Domanjšovcih, Dolnji Lendavi, kak tudi ob železniškoj progi, ki veže železnico prek meje na Madžarsko pri Hodoši.

V M. Soboti samoj se pa nahaja največja industrija, največ trgovin na debelo i drobno.

Prosimo, da se ta naša kak tudi ostale neštete tozadevne prošnje ugodno rešijo i se znova vpostavi v M. Soboti carinarnica I. reda.

se združili v organizacijo, štera bi delala na to, da bi Španija postala republika. Pričakuje se, da bo meo manifest velki uspeh.

Bojni komunizem v Rusiji. V nasprotju z zdajšnjov oblikov vlade, se kažejo od dneva do dneva očistnejši znaki, ki svedočijo, da se Rusija znova bliža bojnomi komunizmi.

Žmetno stanje katoličanov v Litvi. Poročali smo že, da je vlada v Litvi začnola boj proti katoličanom. Te boj je od dneva do dneva srditejši. Katoličani z duhovščinov i puškeki vred se odločno branijo. Vnogi so že bili aretirani i več cerkev je zaprtih.

60 letnica nemške države. V nedelo se je po celoj Nemčiji jako slovesno obhajala 60 letnica obstoja nemške države. V Berlinu se je proslave vdeležo tudi državni predsednik Hindenburg.

Dodatni razglas od zatiranja šmarnice.

Za slučaj, da se ne porabi ves razpoložlivi kredit za zeleno precepljenje šmarnice, se podeljuje iz ostanaka kredita tudi prispevek za nabavo ceplenoga trsja za šmarnične nasade, v šterih se je izkrčila šmarnica pozimi letošnjega proračunskoga leta.

V te namen naj vložijo posestniki šmarničnih nasadov z Din 5.-kolekovane prošnje za prispevek, da si nabavijo cepleno trsje za izkrčeno šmarnico, prek sreskoga načelstva pri banskoj upravi.

Prispevek za vsaki trs znaša Din 1.50, kak je cena trsi v banovinskih trsničaj.

Podpora se dovoli samo te, če je prošnja potrjena od pristojnoga občinskoga urada, ki se je osvedočo

po svojem zastopniki na lici mesta, da je prošnjik istinsko izkrčeno navedeno število šmarničnih trsov i da zasadi na istom prostori odgovarjajoče število ceplenoga trsja, v neprimernih položajih pa sadno drevje, oziroma, da vpela drugo poledelsko kulturo. Prošnji je priložiti originalni račun za naročeno trsje, sadno drevje, oziroma za naročeno semenško blago.

Prispevki se izplačujejo po redi, kak so vložene pravilno opremlene prošnje i do višine še razpoložljivoga kredita.

Za bana, pomočnik:
Dr PIRKMAJER I. r.

Kalendar.

januar (31 dni)

5. teden.

dnevi		Rim. kat.	Evang.
m.	tedna		
26	ponedel.	Polikarp m.	Vanda
27	tork	Janoš Zlatv.	Lothár
28	sreda	Marjeta dev.	Károl
29	četrtak	Frančišek S.	Adél
30	petek	Martina dev.	Mártonka
31	sobota	Peter Nol.	Virgilia
februar (28 dni)			
1	Nedela	Ignacij	Ignac

Vreme: V začetki tedna spremenljivo, na konci močen mraz.

Murska Sobota

— **Martinišče.** Dne 1. februarja popoldne ob pol 3. vuri bo letni shod sal. sotrudnikov s popunimi odpustki. Vabimo mladino i prijatele mladine.

— **Novi nadzornik.** V ponedeljek je nastopo novi šolski nadzornik, g. Velnar, dozdaš šol. uprave v Št. Lenartu v Slov. Goricah.

— **Smrtna kosa.** V špitali je v nedelo vmrla tista starka iz Bogojine, od štere smo v preminocij številki pisali, da si je prerezala gutan.

— **Kelko se je lani pojelo i spilo?** V Soboti se je lani pojelo: 571 goved, 428 teocov, 671 svinja i okoli 2000 kil drugoga mesa. Od toga je občina dobila 34.000 Din. užitnine. Alkoholnih pijač pa je bilo prijavljenih: 90.000 litrov vina, 18.000 litrov pive i več sto litrov žganice, ruma itd. Občina je dobila od toga 168.000 Din. trošarine.

— **Podatki iz špitala.** V našoj maloj bolnici je bilo lani vsekup 1.285 betežnikov i to 701 moški i 584 ženske. Od teh jih je vmrlo 57 (28 moških i 29 žensk). Opereranih je bilo 180 betežnikov. Največ betežnikov je bilo 29. januara; naime 162, najmanje pa 9. septembra i to 92.

— **Posojilo.** Prekmurska banka (stara gasa) v Murskoj Soboti začne od novoga leta naprej davati posojila na zadolžnice (carta bianca) po jako znižanoj obrestnoj meri. Ta posojila so jako ugodna za kmetovalce i obrtnike, ar njim ne trbe iste vsasoga pol leta ponavlati, kak menična posojila.

Slovenska krajina.

Častitamo. Za plebanoša dolnjelendavske fare je imenüvani bivši narodni poslanec i urednik Novin, provizor g. Ivan Jerič. Mladomi g. plebanoši od srca želemo vnogo božega blagoslova pri vodstvu največše fare v Slovenskoj krajini.

— **Zahvala Martinišča svojim darovnikom.** Kak vsakše leto, tak so tudi letos „žakutorje“ iz Martinišča so hodili ljudem nevoľo delat Brisač so njim naši dobri ljudje ne davali i brezi dara so jih tudi ne odposlali. Darovitni so bili bogatci i siromaki, tem zadnjim smo se v nogokrat mogli čudivati, s kakšov lubeznostjov so nas obdarili. Bili smo v beltinskoj, črensovskoj, jelenskoj, tišinskoj i deloma v sobočkoj i martjanskoj fari. Nešterne fare so zaistino šteje prekosiť druga drugo v dobrosrčnosti. **Sv. Jelena.** Vsa čast njoj! Ob prvim smo bili tam i dobri goričanci so nas jako lepo obdarili. **Tišina** je bila vsigdar med prvimi za dobro delo i je zdaj tudi obdržala svoje častno mesto; občine **Krog, Satahovci, Črncl, Bakovci i Rakičani** so se skazale kak vrli i pošteni sosidje, ki neščejo biti no drugom mesti. Dobra črensovška fara poleg svojih ustanov gleda tudi na Martinišče, ki je v zdašnjih časih prej vredno prve i najmočnejše podpore. **Beltinska fara**, v šteroj se je staba letina močno čutila, je tudi dala svoj tao. Lübi Bog njim naj obilno poplača vsem s svojim bogastvom! Na tom mesti se šče moremo toplo zahvaliti vsem, ki so nam šli na roko, ali pa pomagali pri poberanju kak i tudi vrlim foringašom, ki so nam brezplačno nabrano blago v Martinišče spravili. Med pobirači so bili ogledni moški (tudi nešterni gg. župani), dobre žene i deklini, v tišinskj fari se pa zna, ka te česti vrli „pojgje“ nikomi prek ne dajo. Bog plačaj!

Zastopstvo Transoceanika, glavne italijanske linije je v D. Lendavi na glavnoj vulci. 5

Smrtna kosa. V Rakičani je vmro okoli 60 let star Žitek Štefan. Bio je zgleden kršćenik i dober človek. — Na Tišini so v nedelo pokopali vrloga moža Geder Franca. Star je bio 50 let. Zapušča ženo i petero dece. — V Černelavcih je zatisnila oči punica g. Dobray Janoša, hotelera v Soboti. Pokopali so jo preminočo soboto. Sprevajali so tudi domači gasilci, šterim je g. Dobray pri toj priliki dao jako lepo darilo. Za darilo se njemi društvo lepo zahvaljuje. — Vsem pokojnim večni mir i pokoj!

Ogenj. K Sapačovim v Beznovcih so se ponoči prištulili kureči tolvaji. Ar je bila velka tmica, so nūcali špice. Pri deli jih je nekak zadrobišao i je zakričao nad njimi. Tolvaje so se zosagali i zbežali. Komaj so preminoli, je v kurnjeki začnoloreti. Ogenj se je taki razširo i je Sapačovim vničo domačijo. — V ponedlek so meli ogenj v Rakičani. Pri Peterkovih je bilo celo noć gostivanje. Proti jutri je nekak pribežao v sobo i je sporočo, da pri sosedovih Kociprovih gori. Gostje so taki skočili gor i so bežali gasit. Pomagati neso mogli dosta. Zgorela je cela hiša. Goreti je začnoloreti v parmi, kak pa je ogenj nastao, se ne ve gotovo.

— **Šmarnica ga je zmešala.** Nekši Vogrin ki ma hišo prek granice, je pred par dnevi prišeo v svojo klet. Začno je piti šmarnico. Naskori se je napio. Šmarnica ga je tak premotila, da je podivjao. Razbio je okna i stolce, nato pa je spūsto vino. Po tom je skleno, da de šo i skoči v Mūro. Istinsko je začno bežati proti Mūri. Kda je prišeo do Ledave, je v njo skočo. V mrzloj vodi se je strezno.

Začno je kričati na pomoć. Iz Petišovce so pribežali ljudje i so ga vūn potegnoli. Sirmaki so roke i noge popunoma zmrznole. Mogao je iti k zdravnik.

— **Gostivanječarji.** Na odajo je okoli 300 litrov dobroga ljutomerskogavina. Oda se od 50 litrov dale. Cena Din 7.50 za liter. Državna i banovinska taksa že plačana. Poizve se v Prekmurskoj tiskarni v M. Soboti.

— **Krog.** Čuje se, ka se na občini dela za to, ali bi si dali postaviti občinsko vago ali bi si pa dali v Krog napelati električno. Pravijo, ka občina zdaj ma telko penez, ka bi to lahko dala napraviti. Teda ali vago ali pa električno. Odločiti bi se mogli za tisto ka de nam več hasnilo. Vaga: Tū pa tam bi šteri kmet dao zvagati svojega bika ali drugo živinče, pa to samo za probo, ka dūnok vaga. Ka bi se odalo, pa bi tak mogli vse dati vagati v Soboti, kak to delajo občine, štere majo vage. Pa tudi doma bi najbrže mogli od vaganja kaj plačati. Električna: Če je kakši kraj bole napreden, gvūšno ma električno lūč. Petrolej pač slabo sveti. V ništerni hišaj je navadno puna dima od lūči i ešče je trno temno v hiši. Pa tudi dragi je petrolej. Če človek pazi, pa je nej nevarno edno pa nej drugo. Električna lūč je dosta bole fal. Napelava je resan preci draga, pa to je samo ednok. Lehko si da vsakši napelati, kda de meo pač priliko. Če to vse premislimo, se moremo odločiti za električno. Naša občina je vsikdar ešče pokazala, ka je napredna, skoro najbolje med vsemi vesnicami v Slovenskoj kršjini. Zato mislimo, ka se občina tudi zdaj odloči za to, ka

Gabrijelčić:

Dom i šola v Srbiji.

Varaš Krupanj ma samo edno dugo vulico i edno stransko, tak zvano Cigansko malo, kde majo cigani svoj „viertel“. Skozi varaš tečeta dva bistra potoka — eden izvira pod Kostanjkom, drugi pod Sokolsko. Na sredini edine vulice se nahaja šestrazredna osnovna šola.

Z nekakšim strahom sem šo prvi den v šolo. Kak so me zijala deca! Skoro bi zbežao — tak tesno mi je bilo pri srci. Pa po šoli, domo idoč se mi je vidilo, da sem kakši strah. Vsaka vrata so se zaprla, kda sem šeo. Deca so se skrivali za materine janke i od straha so komaj povedali... da... da Švaba ide! Lep začetek! Moja vztrajnost, lūben i požrtvovalnost je naskori privabila deco, da sem jim postao nazadnje edini oća

na sveti, ar so vsi njihovi šli na vojsko. Po polletnom vućitel'skom deli sem bio že njihov lūblenec. Kak so se skrivala deca prle pred menov, tak so vlekli zdaj matere iz hiše, kda sem šeo po vulici i so kričali: „Majčice, naš gospodin ide!“ Da bi samo vido srbsko deco v šoli, kak verno te gleda, kak posluša i si zapomni vse, ka je za njihova srca, kak vlūdno prihaja v šolo i kak se poklanja — bi morao z menov vred priznati: to bo narod. Kda so mi ob petkih prihajale matere v šolo, zavūpljivo spitavajoć kak se vči njeno dete, nesem mogeo drugoga odgovoriti, kak, da je dobro, vrlo dete.

„Pa dober si i ti“ odgovori i mi kūšne roko. Prihajale so k meni mamice i mi odkrivale srca z vsemi bolećinami. Tolažo sem jih ino jim vtrjūvao vūpanje, da se može povrnejo iz vojske.

Srbsko dete najraj popeva i telovadi! Kda me je obiskao eden ge-

neral i bio je navzoći pri pouki, je izrazo želo, da bi tudi rad vido kak telovadi mladina. Odrezala se je, da ne bilo mogoće bolše! — I pobožna pa verna je ta srbska mladina. Štiri-desetdnevni post toćno drži. Jedila brez soli, brez mleka, tolšće i maščobe, sam grah i proja pa sprotoletni lūkec je edina hrana.

Dom srbske družine je preprosti. Kūhajo na tleh. Poleti pa vūni. Povsedi pa je čistoća. V kūhinji v koti skoro povsedi visi sveta Ikona (podoba). Tū opravla dete stojeć svojo jūtranjo molitev.

Rad mam brata Srba. Dopadne se mi njihov nastop, neustrašenost i veliko zanimanje za svetovne dogodke. Malo delajo, ar je božji blagoslov nad njimi. Najraje pa jih mam zato, ar je pri njih dom, cerkev i šola nerazdružljiva edinica.

de celoj občini v hasek. Ešče niedna ves v Prekmurji nema elektrike, zato gledajmo, ka jo bomo mi prvi meli. Pa druge občine tudi nemajo takše prilike. Pokažite, ka resan delate to, ka je ljudstvi v hasek. —nj—

ZA NEDELO.

Po Treh Kralaj trétja.

Evang. sv. Mataja v 8. táli.

V onom vremeni, kda bi doli šo Jezuš z goré, nasledüvalo je njega vnogo lüstva; i ovo gobavec pridoči, molo ga je govoréči: Gospodne, či ščéš, mogočen si me očisti. I vün vtégnovši Jezuš roko dotekno se ga je, govoréči: ščem, očisti se. I taki je očiščena goba njegova. I veli njemi Jezuš: pazi, nikomi ne povej: nego idi, pokáži se popi i daj dár, šteroga je zapovedao Mojzeš, na svedočanstvo njim. Kda bi pa notri šo v Kafarnaum, pristopo je k njemi stotnik, proséči ga i govoréči: Gospodne, sluga moj leži v hiši z žlakom vdárjeni i kroto se mantrá. I veli njemi Jezuš: Jas pridem i zvráčim njega. I odgovoréči stotnik, právi: Gospodne, ne sem vreden, ka bi šo pod streho mojo, nego povej samo reč i ozdrávi sluga moj. Ar sem i jas človek pod oblastjov postáveni, imajoči pod sebov junáke i velim etomi: idi i ide; i drugomi: pridi i pride; i slugi mojemu: včini eto i včini. Slišavši pa Jezuš, čüdivao se je i nasledüvajočim právo je: zaistino velim vam, ne sem našeo telko vere v Izraeli. Velim vam; ka vnogi od sunčenoga shoda i zahoda prido i sedeli bodo z Ábrahámom, z Ižákom i z Jakobom v králestvi nebeskom: sinovje pa s králestva se vün vržejo v zvünešnje tmico: tam bode jokanje i zobno škripanje. I velo je Jezuš stotniki: idi i kak si vervaó, tak ti naj bode. I ozdravo je sluga v onoj vüri.

Iz sveta.

Amerika za brezposelne. Senat Zedinjenih držav je skleno, da se vzeme v proračun 25 milijon dolarov kak podpora za brezposelne, ki živejo v velkoj bedi.

Potres vničo varaš. Iz Mehike poročajo, da je močen potres vničo varaš Oasaca, ki ma 20 jezer stanovnikov. Potres je poškodüvao vse hiše. 25 lüdi je našlo pod rüševinami smrt.

Grozote v Liberiji. Po vsem sveti je zbüdilo razbürjenje poročilo, da so tam prišli na sled trgovini s sužnji. Trgovec z lüdmu je bio celo predsednik republike. Mogočneži so lovili sirmaško ljudstvo i so je odavali velkim posestnikom kak navadno živino. Može so odavali po 1000 Din., ženske pa po 1400 Din. Mlade i lepe ženske pa so mele jako veliko cenó i so se odavale celo po 28 jezer Din. Zdaj je napravljeni konec tem grozotam. Predsednik je odstavleni i od zadeve de razpravlalo Drüštvo narodov.

Nesreča v cerkvi. Od potresa se je v Guelatovi v Mehiki porüšila cerkev. Pod rüševinami je našlo smrt 70 vernikov.

Krvava nedela v Indiji. V znamenje žalosti zavolo štirih na smrt obsojenih indijskih nacionalistov so se vršile v Bombayji velke demonstracije, ki so se končale s tem, da je na vulicaj obležalo do 500 mrtvih i žmetno ranjenih.

Letalska nesreča. Pri Winchesteri na Angleškom je v pondelek zleto na tla zrakoplov. Trije častniki so mrtvi, osem drugih lüdi pa je ranjenih.

V Beči pol milijona betežnikov. V Beči je preminóči teden vünvdarila gripa. Zbetežalo je pol milijona lüdi. Vsi špitali so prenapunjeni. Vnogo lüdi je že vmrlo.

AGRARNE ZADEVE

Jako važen odgovor ministertva za kmetijstvo na zadrugo. Agrarna zadruga je vložila lansko leto vnogo pritožb na više oblasti proti fakultativnoj odaji agrarne zemle. Celo na Njegovo Veličanstvo Krala se je pritožila. Odgovor je dani pod br. 10713 31. oktobra od kancelarije Njegovoga Veličanstva, od ministertva kmetijstva pa pod brojem 32022 Va/1930. dne 23. okt. V tom visokom odgovori se javno priznava, da agrarna zadruga lepo vrši svojo dužnost, kda zagovarja maloga človeka i ga nazajdrži, ka čaka agrarni zakon i se ugotavlja, da dela popunoma po zakoni. Nazadnje pa pravi odgovor: „Da se vse konkretne tožbe i predstavke od toga predmeta preispitajo po agrarnih oblastvih pred odobrenjem küpnih pogodb.“ Z toga odgovora sledi, ka se niedna pogodba ne odobri, dokeč se küpci neispitajo, če neso bili prisiljeni na odküp. To se tiče vseh naših članov v Slovenskoj Krajini i Medjimurji.

Razgovor našega bana g. Dr. Marušiča z predsednikom agrarne zadruge. Kda se je gospod ban Dr. Marušič pelao skoz Črensovec v Ljutomer, se je po sprejemi v Črensovcih razgovarjao z predsednikom agrarne zadruge. Tomi je pravo sledeče: „Agrarni zakon bo prineso jako velike dobrote vašemu ljudstvu. Zakon je že gotov i niti ne pride pred zakonodajni svet, nego ga samo ministerski komitet pregledne i nato ga Njegovo Veličanstvo podpiše. Zakon bo podpisani mogoče že januara, februara pa ščista gotovo!“ Gospodi bani se vsi interesenti toplo zahvaljujejo za to pojasnilo.

Na znanje tistim, ki so küpili od veleposestva v D. Lendavi agrarno zemlo. Potom agrarne zadruge so se ništerni küpci pritožili, naj se njihove pogodbe ne odobrijo zavolo pritiska pri odaji i zavolo visikih cen. Kraljevska banska uprava je zadrugi odgovorila, da niedna pogodba ne še poslana k njej na odobritev. Z toga odgovora sledi, ka pogodbe ešče vse v Lendavi ali kde indri ležijo. Ki zato ščejo, da bi se odobrile, naj pritiskajo na veleposestvo, da je da odobriti po predpisih zakona, to je da prle odpravi fidekomis i da zbrisati šče ostala morebitna bremena.

Ka pa tisti, ki so zemlo küpili, jo smejo dati z arende? Zadruga je pitala kr. bansko upravo, da li smejo tisti davati z arende zemlo, ki so jo küpili pa ne ešče na nje vknjižena? Mi smo bili vsikdar toga mišljenja, ka so ti tak interesenti kak oni, ki so ešče ne küpili i so se oboji dužni zakona vednako držati. Višja oblast je pritrdila našemu mišljenju i nam je dala sledeči odgovor na naše pitanje: „Kraljevska banska uprava pod brojom III. No. 18903-30 od 30 dec. 1. 1930. Tüdi če je što izmed agrarnih interesentov od uprave veleposestva zemlo küpo, je šče zmerom agrarni interesent i to tak dugo, dokeč g. ban te pogodbe ne odobri. Iz toga shaja, da se morajo tüdi oni agrarni interesenti, ki so zemlo küpili, držati predpisov agrarne reforme, da ne smejo davati to zemlo v podzaküp itd.“ Te odgovor je jasen. Kdekoli bi se zato najšeo takši interesent, ki je zemlo küpo i jo dava z arende, javite ga gor zadrugi, ta bo naprejposlala pritožbo i zahtevala, da se postopa po zakoni proti njemu tak, kak se je postopalo po zakoni proti onim siromakom, ki neso mogli zemle küpiti i ar so jo davali v podzaküp, se njim je vzela.

Prečitate naša spremenjena pravila, štera je okrožno kak trgovsko sodišče v Maribori že registriralo. Naši občni zbori so ednoglasno spremenili pravila zadruge v nešternih točkaj kak se da i bo dalo čteti v prilogi Novin v „Gospodari“. Najvažnejše v teh izpremembah je, da vsaki dobi v slučaji nesreče podporo, ki ma 20 Din. vlogo samopomoči v zadrugi. Ta vloga pa se njemu v celoti izplača, kda izstopi. Tak za 10 Din intereša ma pravico do podpore. Ne bi smelo biti düše v Slovenskoj Krajini, štera ne bi bila kotriga zadruga i se ne bi na te lehki način zavarüvala proti nesreči. Pa tüdi ne sme biti düše, ki ne bi drage vole darüvala svojimi plüžnjemi 10 Din podpore v nesreči znajoč, da se njej ta od ponesrečenja povrne, kda njo dosegne kakša nesreča.

Za naše male.

Granfol Cilka, Krog:

Zlata ribica.

Starček žalosten ide k obrežji, kde je zgrabo zlato ribico i začne jo zvati: „Ribica, ribica obrni se z repom k vodi i z glavov proti meni.“ Voda se zapeni i ribica se prikaže i ga pita: „Ka bi rad starček. Žena me je poslala, da bi nama dala živeš i lepo hišo“. Ribica njemi pravi: „Idi domo, vse bo dobro“. Starček se obrne i ide proti domi. Kak pride domo, vidi namesto raztrgane hišice lepo hišo i zraven sta mela vsega zadosti. Starka eden čas gospodari a naednok se navoli i pravi starčki: „Idi k zlatoj ribici i povej njoj, da neščem biti več kmetica, nego ščem biti kralica“. Starček žalosten ide k obrežji i začne zvati ribico: „Ribica, ribica obrni se z repom v vodo i z glavov proti meni.“ Morje se zapeni i zlata ribica se prikaže i pita: „Ka bi rad starček? Šče hūšje se je razčemerila moja starka, nešče več biti kmetica nego šče biti kralica.“ Ribica njemi odgovori: „Idi domo, vse bo dobro“. Starček pride domo i vidi mesto hiše, lepo palačo. Vojaški hodijo po dvorišči, stražarje so stražili pri vrataj. Kda starček pride k vratam ga stražarje pitajo, ka bi rad. On pove, da je te kralice mož. Vojaški ga pelajo pred kralico. Kralica je sedela v svilnoj obleki, z zlatov kronov na glavi i s svetlimi biseri. Taki

se zdere, ka išče te tū. Vojaški njoj povejo, da je njeni mož. Ona njemi pravi, kak more tak predržno gučati, da je takšoj kralici mož. Kralica ga da vojakom, naj njemi 25 odzajaj s šibami gori namažejo. Kda ma zados-ta, ga spūstijo Starček na pol mrtev pride vūn iz ječe. Kralica njemi zapovej naj pomeče dvorišče. Vsaki den je zaran vstano i opravlaio svoje delo. Kralica pa je tūdi zdaj ne bila zadovolna i je štela biti šče več. Zapovej vojakom naj pripelajo starčka pred njo. Starček vse stučeni se priplazi po stubaj gori v hišo, kde je bila kralica. Kralica njemi zapovej, da naj ide k zlatoj ribici i njoj naj pove, da neščem biti več kralica, nego ščem biti gospodarica na morji, da mi bodo pokorne vse ribe. Starček znova ide ta k vodi i začne zvati zlato ribico. Morje se zapeni i zlata ribica se prikaže i ga pita: „Ka bi rad starec? Šče hūša je moja starka, nešče biti več kralica, nego šče biti gospodarica na morji, da njoj bodo pokorne vse ribe“. Ribica ne pravla nikaj. Voda se zapeni i velki čarni vali plavajo i ribice ne bilo več. Starček se obrne i ide proti domi. Kak se je približao proti prvešoj velkoj palači, zagledne malo, grdo, raztrgano hišico, v šteroj je sedela v raztrganoj obleki starka. Starček je znova hodo na ribji lov, da sta se iz rib preživlala, ali zlate ribice nikdar ne mogeo več zgrabiti. (Konec).

so jemi stvorjene noge. Konjska noga je tak trdno zgrajena, da se mišice pri stoji ne napenjajo. Ar pa nega napenjanja, tūdi vtrūjenosti ne. Konj se vtrūdi samo pri hoji, ar se tam mišice giblejo i napenjajo.

— **ŠVEDSKE KAPLICE** apotekara Sikića čistijo želodec čreva i krv. Okrepijo želodec i odstranijo želodčne bolečine. Steklenica: 20 Din. — Dobi se v apoteki pri **SVETOJ TROJICI** v Dolnjoj Lendavi.

Pošta upravnništva.

Serec M. M. Sobota. Hvala za gorečnost, s šterov ste lepo povekšali število naročnikov za oba lista v Soboti. Predpoldnom me morete vsaki den dobiti doma. Šadl Janoš Večeslavci. Za pomočnika tūdi oboje brezplačno. Hvalevredno za vas, ka pri 71 leti starosti se ešče brigade za širjenje dobrega tiska. O kak obilno vam bo to dobra nebeska mati poplačala za kratek čas. Fartelj Karol Čepin. Kalendar smo vam poslali, zdaj ste ga že gotovo dobili i je brezplačen. Lani ste meli M. List celo leto, dobili kalendar i knjižico „Priprava na smrt“, za to ste plačali 15 Din. Na pozamezni naslov znaša teliko letna naročnina. Novine ste meli od 1. maja to je 8 mesecov, na mesec 2 Din 50 par na posamezni naslov, to znese 20 Din. Kak vidite, so naši računi pravilni. Šadl Janoš Večeslavci. Tistih 100 Din. ka ste oktobra poslali, smo že na novo leto zračunali, tak ka mate zdaj že plačanih 700 Din. naročnine. Obema širiteloma smo dali i za lani brezplačno. Frumen J. Otovci. Polletna naročnina dospela. **Naročniki pazite, jako važno!** Naslovi Novin se zdaj tiskajo. Oprosimo vse širitelje, naj nam najkusej do srede, to je do 31. januara javijo, koliko naročnikov do meli na Novine i koliko na Marijin List. Tiste naročnike, ki neso ešče nikaj naročnine plačali no letos i se neso pri upravi zavolo toga zglašili, ne homo v naslove vzeli i njim liste stavimo.

Razglas.

Uradni dnevi okrajnoga načelnika v Dolnjoj Lendavi se bodo v leti 1931 vršili sledeče:

1.) V Beltincih 4. februara, 4. marca, 1. aprila, 6. maja, 3. junija, 2. septembra, 7. oktobra, 4. novembra i 2. decembra, vsigdar od pol 9. vūre naprej v zadnjoj sobi hotela „Krona.“

2.) V Turnišči: 25. februara, 22. aprila, 24. junija, 26. avgusta, 28. oktobra i 23. decembra, vsigdar od pol 14. vūre naprej v občinskem uradi v Turnišči.

3.) V Dobrovniku: 28. januara, 26. marca, 27. maja, 22. julija, 23. septembra i 25. novembra, vsigdar od pol 14. vūre naprej v občinskem uradi v Dobrovniku.

Sreski načelnik: DR. FARČNIK.

VGANKE.

Pradzadnja številka. Rešitev sta poslala Vogrin Št. Rakičan i Pajžlar Št. So-dišinci.

Zadnja številka. Rešitev:

1.

š				
b	i	ć		
r				
d	i	m		
o	t	o		
p	e	s		
k	o	n	e	c
k	r	o	n	a
k	o	v	a	ć
l	i	n		
d	n	o		
p	e	k		

Širite Novine!

2. Pismonoša v Beltinci.

3. Od Sv. Trojice.

Gospodarstvo

Originalni plemenski biki.

Pred kratkim je Slovenska krajina iz Švice znova dobila 3 originalne plemenske bike. Podeljeni so bili občinam: Petišovci, Kapca Lakoš i Beltinci.

Napajanje živine po zimi.

Zadeva je jako važna, ar ravno potom napajanja živina po zimi večkrat zbeteža. — Prvo na ka trbe paziti je, da voda ne premrzla. Taša voda pozroči prehlad v želodci i grli, zvūn toga pa vpliva tūdi na mlečnost. Krave, štere pijejo premrzlo vodo, majo menje mleka. Drugo, ka more meti polagač pred očmi je to, da živina po zimi nūca več vode, ar je sūho krmo. Kratiti njoj vode ne trbe, ar ne škodi, če je ne premrzla.

Zakaj se konj pri stoji ne vtrūdi? Človeki se čūdno vidi, da konj celi den stoji, čeravno bi si dostakrat lahko privoščo ležanje. Da si ne pože ležanja, je zrok v tom, da se konj od stopenja ne vtrūdi. Tak

Pošta uredništva.

B. J. M. „Našim delavcom“ bo objavljeno v prišestnoj številki. Bog plati! — „Božičnica v . . .“ je že prestaro. Zdaj že nema pomena.

JEDINI SLOVENSKI ZAVOD BREZ TŮJEGA KAPITALA JE VZAJEMNA ZAVAROVALNICA v LJUBLJANI, Dunajska cesta 17.

Sprejema v zavarüvanje:

1. Proti ognji: a) za raznovrstne izdelane stavbe kak tudi stavbe med časom zidanja, b) vse gibajoče blago, pohištvo, zvone i spodobno; c) polske pridelke, zrnje i krmo.
2. Zvone glaže proti razpoki i prelomi.
3. Sprejema v živlenskom oddelki zavarüvanje na dožitve i smrt, dečinski herb, dale penzijska i ljudska zavarüvanja v vseh spremembaj.

Zastopniki v vseh mestih i faraj. Glavno zastopstvo za Slovensko Krajino pri upravi NOVIN v ČRENDOVCIH, štera potom svojih širitelov i drugih pomočnikov, šterih imena bomo objavili, ide vsem na roko. Javite se pri njoj i dobite vsa pojasnila brezplačno!

Cene:

Penezi: dolar Din. 56.—, Argentinski peso Din. 21, šiling Din. 7.90, lira Din 2.90, pengó Din 9.80, marka Din 13.37, urugvajski peso Din 50, frank Din 2.20.

Živina: biki, junci i telce Din. 7—8, (jeko debeli Din. 9), krave Din. 4—6, teoci Din. 14—15, svinje Din. 12.

Zrnje: pšenica Din. 140, žito Din. 125, oves Din. 145, kukorca Din. 120, krumpli Din. 35, ajdina Din. 120, proso Din. 90, lenovo seme Din. 200, novi grah črešnj. Din 190, mešani Din. 120,

HALO!

HALO!

Dobro čarno dalmatinsko vino

— priporočljivo tudi za slabokrvne —
se dobi v gostilni **BANFI JOŽEF,**
Murska Sobota. Cena litri 15 Din.

Odam svoj vodni mlin

na potoki Ledava v Turnišči i senožeti v Dobrovniki. RAJ JOSIP, Dolga vas št. 130.

Naznanilo.

Pisalne mašine vseh vrst nove, rablene z več letnov garancijov, odava po ugodnih cenaj i se priporoča v nakup vsem cenj. interesentom kak p. n. župniščom, občinam, šolam, društvom, posojilnicam, obrtnikom, trgovcom i industriji.

STALNA ZALOGA! ZMERNE CENE!
DRAGOTIN HERZOG

CELJE. Lava 26.

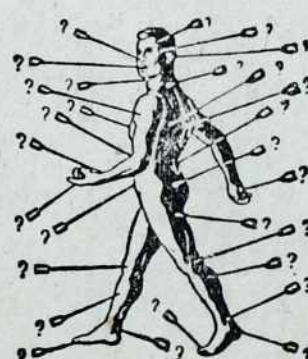
2

Pohištvo

gotovo, kak postele, omari, nočni omareki, vsake vrste kuhinsko pohištvo, na dale trüge (škrinje) se dobijo najfalej v novootvorjenoj zalogi pohištva na Lendavskoj cesti 8. prek od Benkove fabrike pri

ŽELEZINGER KONRADI
v M. SOBOTI.

Kde se skriva zrok?



V revmatizmi, trganji v sklepaj, živčnih bolečinaj? Mogoče posledice prehlajenja? Večnoma je vzrok v takših slučajih nezadostna nega tela. Dosta ljudi že prek 34 let nūca okrepčujoče sredstvo za olajšanje bolečin, hišno zdravilo i kozmetikum: Fellerov „Elsafluid“ i si zna ohraniti stalno zdravje. Nūcajo ga za mazanje i cenijo njegovo delüvanje tudi proti kašli, hripavosti, bolečinaj v grli i pršaj ino proti gripi i našeci, nūcajo ga tudi notranje pri neugodnom občütki itd

Včinite tudi Vi tak i pomagalo bo tudi Vam!

Fellerov „Elsafluid“ dobite v lekarnaj i sličnih trgovinaj v poskusnih glažkaj po 6 Din., dvojnih glažkaj po 9 Din. ali v specijalnih velikih glažkaj po 26 Din. Poštni paket vsebjuoč 9 poskusnih ali 6 dvojnih ali 2 velka specijalna glažka 62 Din., trije takši paki samo 139 Din. pri lekarnari

EUGEN V. FELLER,
STUBICA DONJA, Centrala 149.
Savska Banovina.

Dajo se z arende izvrstne njive i travniki

od 10 do 25 plügov s stanom vred. Železniška postaja, občina, pošta doma. Tjedensko sñnje. Naslov: **KRAUS** — Severin pri Bjelovari. 2

UPRAVA VELEPOSESTVA v RAKIČANI ma k odaji jaličove droge

različne debelosti (za lestvice, žrde, rante, lemeze itd.) Küpijo se lahko vsaki den pri veleposestvi v Rakičani, kak tudi v Vadarcih. 3

Hramba k odaji.

K odaji je lepa, velika hramba pokojnoga Tomec Jürja v Beltincih, kde je zdaj g. Rešeka trgovina i trafika. S hrambov vred je k odaji tudi vse ka je na dvorišči, kak pekarija i zadnja hramba do Črnca. Küpci naj se javijo pri dovici pokojnoga, ge. Tomec Ani v Črensovcih št. 7. 1

Kam naj naložim peneze, da dobim najbolši intereš???

Kde bom iskao najugodnejše posojilo za svoje potrebe? V vsakom slučaji se z zavüpanjom obrnemo na našo domačo

HRANILNICO i POSOJILNICO v BOGOJINI,

štera je vpelala dobro, polmesečno obrestüvanje (za vloge od 8 90% za posojila pa 100%) i nūdi kem vekše ugodnost. Rentno dačo plača sama za svoje vlagatele. Promet od meseca do meseca raste, ka jasno svedoči od velikoga zavüpanja i kaže na varnost kritja već milijonske vrednosti njenih kotrig.

Pridite i se osvedočite!

NAČELSTVO HRANILNICE i POSOJILNICE v BOGOJINI.

NALAGAJTE PENEZE**v HRANILNICO i POSOJILNICO v ČRENDOVCIH,**

registrovano zadrugo z neomejenov zavezov,

ki se je preselila v lastno novo hižo „NAŠ DOM“ i od novoga leta naprej uradjuje vsaki delaven den od 8 do 12 i vsaki svetek od 1/29 do 10 vure predpoldnom.

Za hranilne vloge plača interese 8—8½%.

Rentni davek plača sama za vse vlagatele i za sebe neobdrži nikše provizije. Pri davanji posojil računa samo 1% upravni stroškov i to samo ednok, čeravno je posojilo dano na duga leta. 2

Posojila davle na poroke i tabulacijo na 10%.

NAČELSTVO.

MARA PAVIČ:

PRAVICA i USMILJENJE.

Prevod iz hrvaščine.

I.

Mati i hči.

Pod oknom je šumel Vrbas i po glažaj okna so udarjale drobne deževne kaplice. V sobi se je mračilo, dasi je vura šče pred nekaj trenutki odbila tri popoldne. Teško, dolgočasno tišino deževnih jesenskih popoldnevov je od časa do časa predramilo brnenje šivalnoga mašina, za šterim je poleg okna sedela Mara. Lepo glavo je globoko sklonila nad švelo, ki se ji je naglo izmikalo izpod belih prstov. Kda je stavila mašin, se je zavrnila i je zastrmela skoz okno. Te se je v njenih velikih plavih očaj odražalo sivo nebo in vsa turobnost pozne jeseni. Ah, te oči! Što bi pravo, da so to tiste oči, v šterih je šče pred dvema letoma cvela spomlad i pesem, pred šterimi ne nišče mogeo ostati ravnodušen, od šterih so gučali, da si jih je izposodila od angela. I to blede lice, ali je to Martino lice? Nikaj ne ostalo od nekdašnje Marte zvün lepoga, plemenitoga i nedužnoga srca. Da, to je zdaj šče lepše, šče plemenitejše i bole zlato, nego je bilo pred dvema letoma.

Marta je protestantka, ali njeno srce je katoličansko. I če bi bilo v njoj več jasnosti, a menje obzira nasproti okolici, v šteroj žive, bi bila že popunoma dete katoliške Cerkve.

— Martika!

— Izvoli, mama! — se strese Marta, ar niti ne čula, kak so se sobne dveri odprle.

— Vidi se mi, da se dnes palik ne počutiš dobro. Nenavadno si blede.

— Nikaj mi ne, mama! — odkima Marta z lepov glavov i si prizadeva, da bi se rešila materine roke, ki jo je božala po plavih kodrastih vlasaj.

— Nikaj ti ne! — jo narahko pokara mati — jaz čutim, kak ti čelo gori.

Marta je mučala i se je palik globoko sklonila nad švelo i ne vupala zdignoti oči proti materi.

— Dete, ti mi pa nekaj tajiš! — je zadrhtel materin glas.

— Nikaj, mati! Ti znaš vse! — je zašepetala Marta i je naglo pognala mašin, da bi nekak zakrila svojo razburjenost.

— Znam vse?! — Zagvüšno pa misliš na Petral Marta je mučala.

— O, Marta, Marta — si je trla mati roke — kam te to pripela? Ti nemreš bogati matere, ki ti želi

samo dobro, nemreš pozabiti človeka, ki je one-srečo tebe, mene in nas vse! O, moje dete!

Zdaj je nastala težka, mučna tišina. Mašin je brneo prenašlo, Marta je napela vso moč, da zadüši ihtenje svoje düše, ali njene skuze so bogato rosile platno pod belimi prsti. Pri drugom okni je vzdihavala mati. Zlagala je oprano perilo i je kradoma opazüvala Marto.

— Ali zvečer pride Emil? — se pa oglasi mati, kda je Marta stavila mašin.

— Ne vem, mama, — si zbriše Marta oči, — ne spominjam se, da bi mi kaj pravo.

— Zagvüšno pride, ve šče ne bilo dneva, da bi te ne obiskao. Dnes je hladno. Lenčka je kupila dober čaj, jaz sem pripravila pecivo i zvečer se bomo malo segreli i razvedrili.

— Ah, mama, zakaj se telko mantraš, dobro bi bilo tüdi brez toga!

— Kakša mantra je to? Srečna sem, kda se ti malo razvedriš. Preveč mi je neprijetno, ar si nasproti Emili tak tüja i hladna. Ali ne občütiš, da živi te človek samo za tebe? Kak moreš biti tak trda?

— Mama! — vzdihne Marta i spüsti švelo na krilo — zakaj bi ga varala!? Kak naj kažem pred njim tisto, ka ne čutim!

— Ne čütiš! — se razčemeri mati, — če ne čütiš zdaj, boš čütila sledi, kda se ti te norosti razkadijo iz glave. Glavno je, da se oženiš. Ne špilaj se s svojov srečov! Nazadnje bode sit tvojih skuz i si poišče drugo.

— O, kakša sreča, če jo najde! — dehne Marta i vstane, da bi iz sobe prinesla drugi falat platna.

— Tak! Lepa hči si mi ti, — je kričala za njov mati. Vse naj se zgodi po tvojoj voli, jaz i Oton pa lahko merjeva od glada. Dobro znaš, da nemamo nikaj zvün te kuče, za štero plačamo več davka, kak je vredna. Brat ti je v šoli, vsaki mesec njemi trbe poslati peneze, ali odked? Ali sem na stare dni prišla tak daleč, da naj s svojov bornov pokojninov hranim odraslo deco, namesto toga, da bi oni mene hranili! Moj Bog! Moj Bog!

Marta ne odgovorila nikaj, a videlo se je na njoj, kak hüdo njoj je bilo, da je morala čüti te reči iz materinih vüst. I mati, kak da bi opazila, da je preveč povedala, je za hip vtihnola, potom pa je nadaljavala z bole mirnim glasom:

— Emil je pošteni, dober kak düša. Pri njem bi imela raj!

— Znam, mama, — odgovori Marta tiho, — jaz Emila spoštüjem, a ravno zavolo toga . . . (Dale.)

Rojari

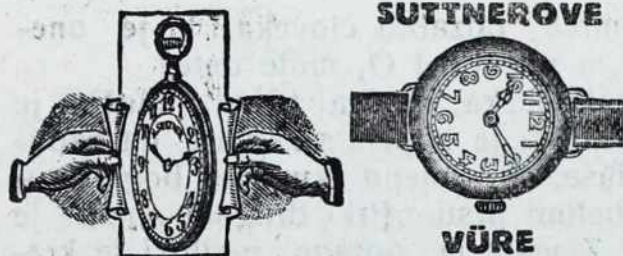
naj pošlejo vzorce meda na naslov PAVLIČ LOJZE, profesor Celje, Vila Žuža. Cena 10 Din. Lani pomagao razodati 1200 kil. 2

Oda se mlin na vodi,

10 minut oddaljen od trga; poleg se oda: 2 para novo movtiranih valekov, 1 par kamena, 1 krava i 10 svinj. Naslov se zve v Prekmurskoj Tiskarni v M. Soboti.

**PO DOBROJ KAKOVOSTI.
PO LEPOJ OBLIKI I
PO JAKO NISKOJ CENI**

se poznajo



SUTTNEROVE

VÜRE

Iz lastne tovarne vür v Švici žepne vüre 44 Din naprej, vüre 98 Din. od zapestnice od 98 Din. naprej, būdil- 49 Din. Najbogatejša iz- nice od 49 bira najbolših vür, zlat- nine i srebrine vseh cen, v novom ilustriranom letnom ceniki, ki ga do- bite brezplačno od fabriške hiše vür

H. SUTTNER,
LJUBLJANA št. 945.

Kam s penezi, štere shranjüješ doma brez intereša? Vloži je v

HRANILNICO i POSOJILNICO pri Sv. Juriji

(Uradni lokal pri g. MEKIŠI.)

Uradüje vsako nedelo popoldne od 2 vüre naprej. Ta hranilnica je najbole varna. Promet raste od dneva do dneva. Komaj obstoja ed- no leto i že **1 milijon** dinarov prometa. Znak, da hranilnica ma okoli **1 milijon** vživa zavüpanje lüdstva Vloge obres- tüje po 8%, rentni davek za te plača hranilnica sama. Posojila dav- le na 10%. Pridite i se osvedočite!

NAČELSTVO.

Mlinarje pozor!

Na odajo je 6 falatov vsakovrst- nih cilindrov, 3 valeki i već drüghih predmetov. Cena je ugodna.

Kröll, Segovci
1 Apače.

Naznanilo.

Naznanjam cenj. občinstvi, da sem preselo svojo trgovino nasproti od zdajšnje, v šteroj je bio negda trg. Spigler.

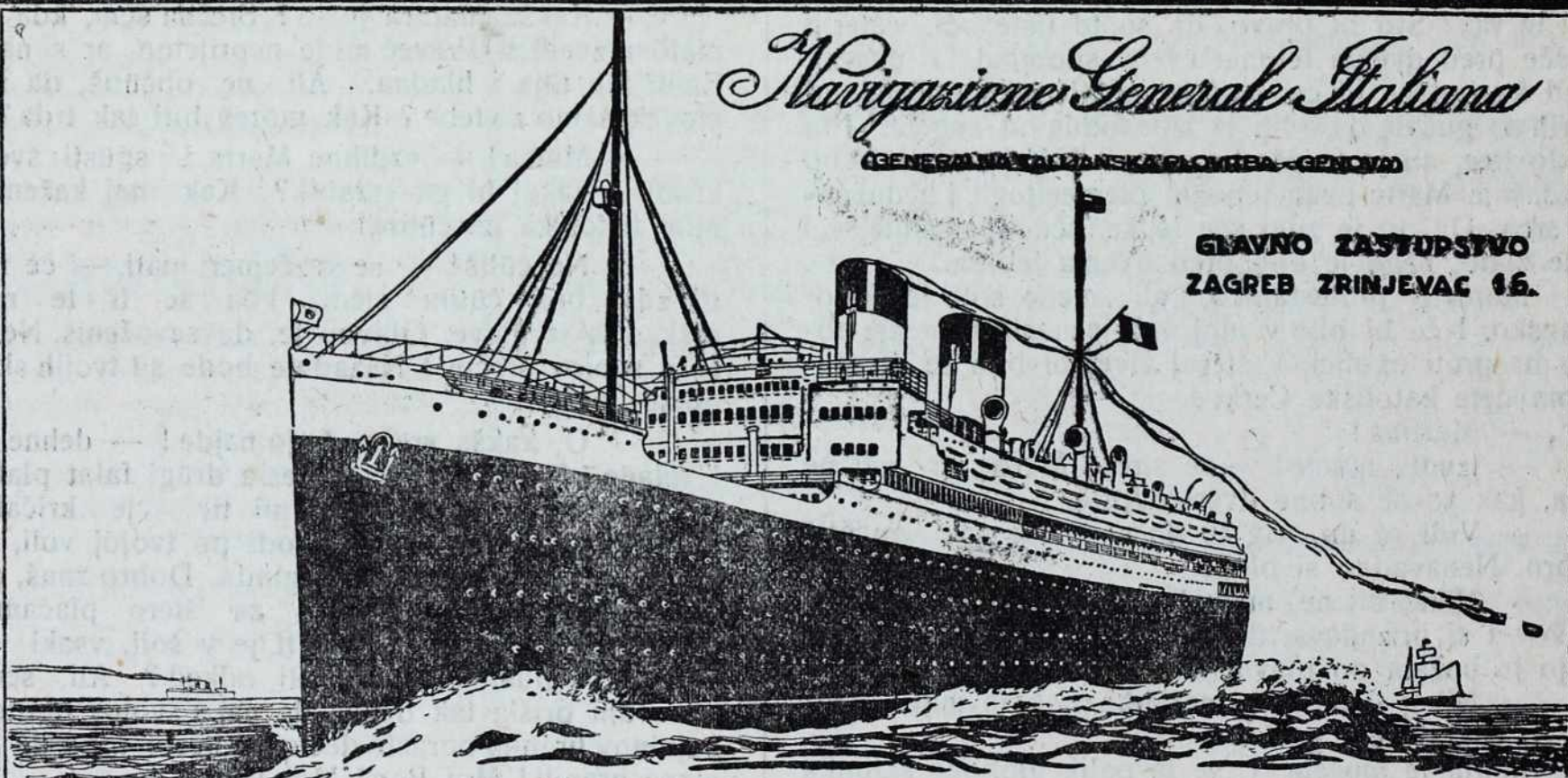
Zednim naznanjam, da me- njavam prima tikveni olij za lüščeno i nelüščeno seme.

Fran Rešek
2 trgovac BELTINCI.

Navigazione Generale Italiana

(GENERALIATAZANSKAZOLOMIBA-GENOVA)

GLAVNO ZASTUPSTVO
ZAGREB ZRINJEVAČ 16.



NAJKRAĆI I NAJBOLJI PUT
IZMEDJU
EUROPE I AMERIKE